



Türkçe Yayınlanmış Patoloji Kitapları: Bir İlave

Pathology Books Published in Turkish: An Addition

Ertunç ÇİNPOLAT , Hatice Reyhan EĞİLMEZ 

Sivas Cumhuriyet Üniversitesi, Tıp Fakültesi, Tıbbi Patoloji Ana Bilim Dalı, SIVAS

Sayın Editör,

Güncel Patoloji Dergisi'nin 2018 yılı 2.Cilt 3.sayısında yer alan Özge Ertener ve arkadaşları tarafından hazırlanan 'Son 10 Yılda Yayınlanmış Türkçe Patoloji Kitaplarının Dökümü' isimli makaleyi okuduk (1). Öncelikle hem orijinal dili Türkçe olan, hem de Türkçe'ye çevrilerek basılan tüm kitapların listesini bir arada sunmayı amaçlayan bu çalışmadan ötürü tüm yazarlara teşekkürlerimizi sunuyoruz. Bu makalenin Türkçe basılan tüm Tıbbi Patoloji kitaplarını bir arada görmek açısından önemli bir çalışma olduğunu düşünüyoruz.

Makalenin 'Sonuç' bölümünde 2008-2018 (ilk yarısı) yılları arasında Türkçe basılmış 37 adet telif eser, 28 adet Türkçe'ye çevrilmiş eser listelenmiştir. Bununla birlikte 'Tartışma' kısmında makalenin hazırlanmasında yayınevlerinden geri dönüşlerin yetersiz olması sebebiyle bazı kitapların gözden kaçırılmış olabileceği belirtilmiştir. Listeyi gözden geçirdiğimizde çeviri editörlüğünü Prof. Dr. H. Reyhan EĞİLMEZ'in yapmış olduğu, editörü Edward C. Klatt olan, 2009 yılında Güneş Tıp Kitabevi tarafından yayınlanan 'Robbins ve Kotran PATOLOJİ ATLASI' adlı kitabın bu makalede yer almadığını gördük (2).

Makalenin 'Tartışma' kısmında belirtildiği üzere yazarların Türkçe yazılmış tüm Tıbbi Patoloji kitaplarını dökümente etme arzunuza katkıda bulunmak amacıyla, listede yer almayan bu kitabın da güncellenecek yeni bir listede kendisine yer bulmasını dileriz.

Patolojiyi kendi anadilinde öğrenmek isteyen meslektaşlarımız için kıymetli bir derleme niteliğindeki bu makale için yazarlara bir kez daha teşekkürlerimizi sunarız.

Anahtar Sözcükler: Türkçe, Kitap

KAYNAKLAR

1. Ertener Ö, Ekmekci S, Yörükoğlu K, Son 10 yılda yayınlanmış Türkçe patoloji kitaplarının dökümü. Güncel Patoloji Dergisi. 2018;3:98-104
2. Klatt E. Robbins and Cotran Patoloji Atlası (Çev. H. R. Eğilmez), Güneş Tıp Kitabevi, 2009.